

財務委員會
審核二〇〇三至〇四年度開支預算
管制人員的答覆

局長： 生福利及食物局局長

第 12 節會議
(綜合檔案名稱：S-HWFB-c1.doc)

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
S-HWFB001	口頭問題	譚耀宗	170	社會保障
S-HWFB002	S020	黃成智	170	青少年服務
S-HWFB003	S021	黃成智	170	違法者服務
S-HWFB004	S022	黃成智	170	違法者服務
S-HWFB005	S023	黃成智	170	違法者服務
S-HWFB006	S024	黃成智	170	違法者服務
S-HWFB007	S025	黃成智	170	違法者服務
S-HWFB008	S034	李華明	49	食物安全及公共 生
S-HWFB009	S035	李華明	49	街市及小販管理
S-HWFB010	S036	李華明	49	街市及小販管理
S-HWFB011	口頭問題	劉慧卿	177	資助金：醫院管理局
S-HWFB012	口頭問題	劉慧卿	37	法定職責

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 關於管制人員就長者定居廣東省續領綜援計劃的初步書面問題／補充問題（答覆編號：HWFB103，問題編號：0445）所作的答覆，請提供以下資料：

- (a) 在 2002-03 年度申領殮葬補助金的個案數目和獲得批准的個案數目，以及每宗申請獲批准的平均款額和獲批款額的相差幅度；以及
- (b) 在 2002-03 年度申請護送服務的個案數目和獲得批准的個案數目，以及有關參與者的人數？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： (a) 在 2002-03 年度（截至 2003 年 2 月止），我們共接到 206 宗綜援長者自願回廣東省養老計劃下殮葬費津貼的申請，獲批准的申請有 150 宗。殮葬費津貼的平均金額為 5,090 元。獲批津貼的幅度如下：

殮葬費津貼金額（港元）	獲批准申請數目	%
1,110 至 2,000	2	1
2,001 至 4,000	33	22
4,001 至 6,000	115	77
總計：	150	100

- (b) 在 2002-03 年度（截至 2003 年 2 月止），社會福利署的代理機構共接到 19 名綜援長者自願回廣東省養老計劃的受助人或其家人要求提供護送服務。這些受助人中，9 名由廣東省返港，另有 1 名則離開香港回廣東省養老，全都獲護送安排。其餘 9 名受助人由於最終決定不回港，故撤回有關的要求。

簽署： _____
姓名： 林鄭月娥
職銜： 社會福利署署長
日期： 28.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

S-HWFB002

問題編號

S020

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

- 問題：
- (a) 在 2002 年，政府委聘 150 名朋輩輔導員，為中三離校青少年提供支援和輔導，該 150 名朋輩輔導員在 2002 年共處理多少宗輔導個案，於 2002-03 年度實際開支為何？
 - (b) 政府預算在 2003-04 年度撥款多少，及會委聘多少名朋輩輔導員，以進行這項朋輩輔導計劃？

提問人： 黃成智議員

- 答覆：
- (a) 在 2002-03 年度，共有 10 174 名中三離校青少年接受朋輩輔導員服務。這項措施在 2002-03 年度的開支為 1,510 萬元。
 - (b) 2003-04 年度的預算撥款為 1,510 萬元，預期委聘的朋輩輔導員人數與 2002-03 年度的人數相若。

簽署： _____
姓名： 林鄭月娥
職銜： 社會福利署署長
日期： 28.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

S-HWFB003

問題編號

S021

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就 2003-04 財政年度住院訓練服務中，感化院舍、感化宿舍、感化院及羈留所／收容所照顧每名住院者的每月成本開支，請提供以下資料：

- (c) 各項住宿服務的開支分類（包括人手、膳食及其他開支）；
- (d) 各項住宿服務的使用率，及政府調整收容額的可行性；
- (e) 各項開支的下調空間。

提問人： 黃成智議員

答覆： (a) 2003-04 年度各類感化／住宿院舍每名住院者的預算每月單位成本（包括員工間接費用）的分項數字表列如下：

院舍類別	個人薪酬（包括員工間接費用） 元	膳食 元	其他 元	總額 元
感化院舍	36,995	985	4,338	42,318
感化宿舍	18,404	953	1,278	20,635
感化院	38,860	654	4,140	43,654
羈留所／收容所	59,172	1,001	5,507	65,680

(b) 2003-04 年度各類感化／住宿院舍的預計入住率如下：

院舍類別	2003-04 年度（預計）
感化院舍	75.5%
感化宿舍	91.5%
感化院	73.3%
羈留所／收容所	51.3%

有鑑於這類服務的性質，有關的需求完全是視乎檢控情況和法庭判令而定，因此上述入住數字僅根據 2002-03 年度數字作出預計。

- (c) 社會福利署（社署）會密切監察感化住宿服務的使用情況和運作成本，並繼續尋求方法節省和善用資源。同時，社署現正在屯門青山男童院舊址發展一個為青少年罪犯而設的綜合大樓，藉以重置現有的六間院舍，加強服務質素及節省資源。

簽署： _____
姓名： 林鄭月娥
職銜： 社會福利署署長
日期： 28.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

S-HWFB004

問題編號

S022

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 2001-02 年度，感化服務、住院服務、社會服務令計劃、為刑釋人士而設的輔導住宿服務及社區為本計劃、社區支援服務計劃，以及青少年罪犯評估專案小組所服務的人數總數，及該年投放於各項服務個別受惠者的平均資源為何？

提問人： 黃成智議員

答覆： 以下是 2002-03 年度首 3 季內有關服務的統計數字和預算的單位成本：

服務	平均每月數字	每月單位成本 元
感化服務（監管個案數目）	3 706	1,200
社會服務令（監管個案數目）	1 102	1,255
社區支援服務計劃（小組及活動的出席人數）	1 038	429
青少年罪犯評估專案小組（已評估的個案）	43	4,279
感化／住宿院舍（入住人數）：		
● 感化院舍	110	31,066
● 感化宿舍	50	14,888
● 感化院	52	32,816
● 羈留所／收容所	95	47,088

為刑釋人士提供的服務：		
● 刑釋人士宿舍（入住人數）	116	5,161
● 為刑釋人士而設的輔導處 （處理中的個案）	3 655	711
● 社區支援服務計劃（小組及 活動的出席人數）	5 046	142

簽署： _____

姓名： _____ 林鄭月娥

職銜： _____ 社會福利署署長

日期： _____ 29.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

S-HWFB005

問題編號

S023

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就為刑釋人士而設的輔導處、宿舍及社區為本計劃，提供有關服務的機構名稱、性質及背景為何，以及政府於 2002-03 所給予的資助為何？

提問人： 黃成智議員

答覆： 香港善導會是本港唯一一間提供這類服務的政府資助機構，在 2002-03 年度所獲資助為 4,260 萬元。

簽署： _____
姓名： 林鄭月娥
職銜： 社會福利署署長
日期： 28.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

S-HWFB006

問題編號

S024

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就感化院舍、感化宿舍、感化院的住院訓練，請分別列出未完成住院訓練人士的去向及相關數字。

提問人： 黃成智議員

答覆： 在 2002-03 年度首三季，未能順利完成感化院舍、感化宿舍和感化院住院訓練的人士的去向如下：

	感化院舍	感化宿舍	感化院	合計
被判在社會福利署其他感化院舍服刑	4	0	0	4
被判在懲教署院所服刑	8	28*	10*	46
入住非政府機構院舍	0	1	0	1
下落不明（仍然在逃）	0	2	0	2
總計	12	31	10	53

* 再被定罪數字偏高的原因是由於若干住院人士因入院前已有多項的控罪，在按現行法院的頒令服刑期間再次被法院判刑。

簽署： _____
姓名： 林鄭月娥
職銜： 社會福利署署長
日期： 29.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

S-HWFB007

問題編號

S025

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 請提供 2002-03 年度接受社區支援服務計劃的人數，及該服務計劃的成功率及有關衡量指標。

提問人： 黃成智議員

答覆： 在 2002-03 年度首三季，社區支援服務計劃通過一系列切合需要的活動和小組，為 1 460 名青少年罪犯及其家人服務。

社區支援服務計劃的成效，是根據服務對象在這些活動及小組的出席率、他們的滿意程度，以及監管人員和家長的回應，衡量有關活動和小組是否達到目標。根據所有上述衡量指標，社區支援服務計劃在 2002-03 年度首三季的滿意率為 100%。

簽署：

姓名：

林鄭月娥

職銜：

社會福利署署長

日期：

28.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

S-HWFB008

問題編號

S034

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共 生

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 答覆編號 HWFB131，問題編號 0650：自去年開始的巡視內地農場計劃，每名員工每天可領取的膳宿津貼是人民幣 1,220 元至 1,659 元，以作乘車及住宿；因此：

- (a) 津貼的金額是按哪些基準制訂？
- (b) 這些津貼是否每個職級都有所不同，如是，請列明每個職級的津貼金額。

提問人： 李華明議員

答覆： (a) 津貼額是依照《公務員事務規例》的規定。該規例訂明在外地公幹公務員可領取的膳宿津貼金額。各內地城市的每日津貼額如下：北京—人民幣 1,659 元；廣州—人民幣 1,751 元；上海—人民幣 1,875 元；深圳—人民幣 1,178 元；內地其他城市—人民幣 1,220 元。先前問題編號 0650 答覆中有關津貼額的數字略有偏差，正確數字應為人民幣 1,178 至 1,875 元。

- (b) 巡視隊伍內各職系的人員每天可領取的津貼額都是一樣。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

28.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

S-HWFB009

問題編號

S035

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就答覆編號 HWFB135，問題 0654：政府在界定小販黑點時，指 10 名或以上無牌小販聚集，或有 5 名或以上無牌熟食小販聚集就是黑點。因此：

- a) 為何署方會如此界定？
- b) 當界定為黑點時，署方有否撥出資源，以採取特別措施予以對付？

提問人： 李華明議員

答覆： (a) 上述界定方法有助本署針對問題較嚴重（例如無牌小販造成阻塞、滋擾和危害市民健康）的地點，採取執法行動。本署乃根據過往的實際經驗來制定現有指標，此做法已證明能有效地幫助控制個別地點的小販問題。

(b) 本署會優先巡視及／或掃蕩小販黑點。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境 生署署長

日期：

29.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

S-HWFB010

問題編號

S036

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境 生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 就答覆編號 HWFB133，問題編號 0652：政府可否提供以下資料：

- a) 過去三年，小販事務管理隊內獲得擢升職級的人員數目？擢升的比例是否較其他職系為高？
- b) 2001年12月，政府曾向立法會食物安全及環境 生事務委員會提交文件，就《小販管理檢討報告》內的建議向議員匯報，其中有落實和暫時不予實行的建議。對於報告內各種已實施的建議，2002-03年內政府有否評估成效？若然，成效為何？若否，2003-04年會否作出檢討？對政府所指暫時不會實施的建議，會否於2003-04年考慮重新檢討或予以實施？來年有否預留資源進行有關工作？

提問人： 李華明議員

答覆： (a) 小販管理主任職系約有 2 500 人。在 2000 年至 2002 年的三年間，該職系共有 90 人獲擢升；比例並不高於本署其他職系。

- (b) 至於小販管理工作的檢討，本署已經評估各項已實施建議的成效，特別是加強小販管理主任職系的人力資源管理和小販管理工作。有關建議已順利推行。

本署沒有計劃於 2003 至 04 年度實施“暫時不會實施的建議”。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境 生署署長
日期： 29.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

S-HWFB011

問題編號

口頭問題

管制人員的答覆

總目： 177

分目： 514 及 979 醫院管理局

綱領： 資助金：醫院管理局

管制人員： 生福利及食物局常任秘書長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 請按年列出在 2001-02 至 2003-04 年度，醫院管理局內薪級相等於非首長級公務員的職員人數。

提問人： 劉慧卿議員

答覆：

2001-02 至 2003-04 年度，醫院管理局內薪級相等於非首長級公務員的職員人數（相當於全職人員的員工數目）如下：

	2001-02 年度 (實際)	2002-03 年度 (預算)	2003-04 年度 (預算)
相當於全職人員 的員工數目	52 029	52 511	52 552

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

生福利及食物局常任秘書長

日期：

29.3.2003

審核二〇〇三至〇四年度
開支預算

答覆編號

S-HWFB012

問題編號

口頭問題

管制人員的答覆

總目： 37 生署 分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 生署署長

局長： 生福利及食物局局長

問題： 請提供當局現已採取的檢疫及感染控制措施，以防止嚴重急性呼吸系統綜合症由乘坐火車或船隻進入香港的人士傳播予本港居民。

提問人： 劉慧卿議員

答覆：

為遏止嚴重急性呼吸系統綜合症蔓延，當局現已落實的其中一項工作，是由2003年3月29日起加強港口生措施，在機場、港口和邊境管制站設立健康申報站。所有抵港人士將須要填寫健康申報表，申報健康狀況。健康申報站的人員會確定報稱患病的人士是否有嚴重急性呼吸系統綜合症病徵。懷疑染病人士將會轉介往公立醫院進一步檢查。所有抵港船隻的船長，如發現船上有任何懷疑感染傳染病的個案，須在到岸後通知生署港口生處。

我們亦會進一步透過派發旅客提示卡、資料單張、海報，並在邊境管制站作廣播，加強健康教育工作。我們亦會向旅遊業界提供有關指引及健康忠告。

簽署：

姓名： 陳馮富珍醫生

職銜： 生署署長

日期： 29.3.2003